

## PILGRIMS

Prologue: Canterbury Tales

*When April with his showers sweet with fruit  
The drought of March has pierced unto the root  
And bathed each vein with liquor that has power. . .  
Then do folk long to go on pilgrimage,  
And palmers to go seeking out strange strands,  
To distant shrines well known in sundry lands.  
And specially from every shire's end  
Of England they to Canterbury wend,  
The holy blessed martyr there to seek  
Who helped them when they lay so ill and weak.*

I wish I could say I have read the entire Canterbury Tales. I have not! However, I have several beautiful translations at home, and may go back and read another tale this evening. I love the imagery of each spring “folks” going on pilgrimage. Pilgrimages are in the Catholic DNA: we make great pilgrims and plan fantastic trips!

A pilgrimage is not a retreat, nor is it a solitary trip. Pilgrims share meals together, tell tales, pray and have Mass together while encountering the sites and stories of our faith. Indeed, our faith springs to life in new ways during and after a pilgrimage.

One of my sure guides for pilgrimages is Dr. Marcelino D'Ambrosio, otherwise known as “Dr. Italy.” I first met him on pilgrimage a few weeks after coming into the Church in 1999. He and Fr. Mitch Pacwa hosted a Rome Pilgrimage, with side trips to Assisi, Florence, Orvieto, and Subiaco. A few weeks after the trip I began studies in the Institute of Religious and Pastoral Studies at the University of Dallas and took several courses with Marcellino. He has his own ministry, Crossroads Initiative, and has published several books, including *Jesus: The Way the Truth and the Life* through Ascension Press.

I have been on pilgrimage with Marcellino twice to the Holy Land and also to Portugal and Spain on a Duoro River Cruise. At time we were able to include a pre-trip trek on the Camino of St. James, following the shortest complete route, the English Way (72 miles).

Please take a look at the brochure included in this week’s bulletin. We are announcing a pilgrimage for October 2024, a Danube River Cruise, visiting sites in Germany, Slovakia, Hungary and Poland (as an add on). I hope you may be able to join us. If interested, please let me know!

Having watched several seasons of the Chosen, I now have fresh imagery for our daily pilgrimage: that of Jesus accompanying us in our daily lives much as he walked with and drew others to him in the daily life of Galilee. In fact, some of chosen was filmed in north Texas, so the scenery make look familiar! At any rate, we are fellow travelers. It is a joy to be on the journey with you here at St. Joseph. Thank you for a wonderful reception after my installation mass as pastor last Sunday. I look forward to sharing tales, food, prayer, and Mass with you for many years ahead!

Fr. Tim

## PEREGRINOS

*Prólogo: Cuentos de Canterbury*  
cuando abril con sus lluvias dulces de frutas  
La sequía de marzo ha perforado hasta la raíz  
Y baña cada vena con licor que tiene poder. . .  
Entonces la gente anhela ir en peregrinación,  
y palmeros para ir en busca de hebras extrañas,  
A santuarios distantes bien conocidos en diversas tierras.  
Y especialmente desde el final de cada condado  
De Inglaterra se fueron a Canterbury,  
El santo bendito mártir allí para buscar  
Quien los ayudó cuando se tendían tan enfermos y débiles.

Desearía poder decir que he leído los Cuentos de Canterbury completos. ¡No lo he hecho! Sin embargo, tengo varias hermosas traducciones en casa y es posible que regrese y lea otro cuento esta noche. Me encantan las imágenes de cada primavera “gente” peregrinando. Las peregrinaciones están en el ADN católico: ¡hacemos grandes peregrinos y planeamos viajes fantásticos!

Una peregrinación no es un retiro, ni es un viaje solitario. Los peregrinos comparten comidas juntos, cuentan cuentos, rezan y tienen Misa juntos mientras se encuentran con los lugares y las historias de nuestra fe. De hecho, nuestra fe cobra vida de nuevas maneras durante y después de una peregrinación.

Uno de mis guías seguros para las peregrinaciones es el Dr. Marcelino D'Ambrosio, también conocido como “Dr. Italia.” Lo conocí por primera vez en una peregrinación unas semanas después de llegar a la Iglesia en 1999. Él y el Padre Mitch Pacwa organizaron una peregrinación a Roma, con viajes secundarios a Asís, Florencia, Orvieto y Subiaco. A las pocas semanas del viaje comencé a estudiar en el Instituto de Estudios Religiosos y Pastorales de la Universidad de Dallas y tomé varios cursos con Marcellino. Tiene su propio ministerio, Crossroads Initiative, y ha publicado varios libros, incluido Jesus: The Way the Truth and the Life a través de Ascension Press.

He estado en peregrinación con Marcellino dos veces a Tierra Santa y también a Portugal y España en un crucero por el río Duoro. En su momento pudimos incluir un recorrido previo al viaje por el Camino de Santiago, siguiendo la ruta completa más corta, el Camino Inglés (72 millas).

Por favor, vea el folleto incluido en el boletín de esta semana. Estamos anunciando una peregrinación para octubre de 2024, un crucero por el río Danubio, visitando sitios en Alemania, Eslovaquia, Hungría y Polonia (como complemento). Espero que pueda unirte a nosotros. ¡Si está interesado por favor hágame saber!

Después de haber visto varias temporadas de Chosen, ahora tengo nuevas imágenes para nuestra peregrinación diaria: la de Jesús acompañándonos en nuestra vida diaria tanto como caminó y atrajo a otros hacia él en la vida diaria de Galilea. De hecho, algunos de los elegidos se filmaron en el norte de Texas, ¡así que el paisaje parece familiar! En cualquier caso, somos compañeros de viaje. Es una alegría estar en el camino con ustedes aquí en San Jose. Gracias por una maravillosa recepción después de mi misa de instalación como párroco el domingo pasado. ¡Espero compartir cuentos, comida, oración y misa con ustedes durante muchos años por delante!

Padre Tim